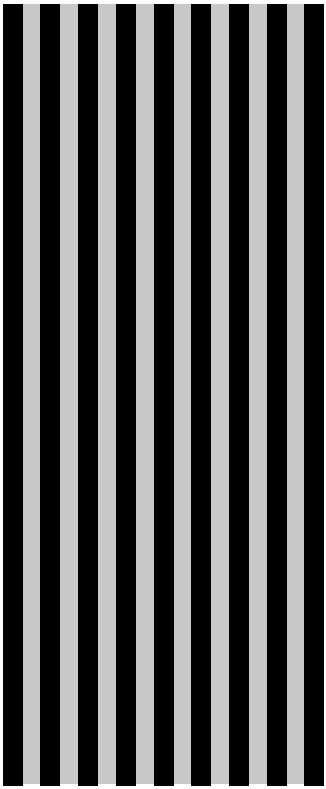
13070001-02 / 13070001-03 / 13070001-04



BDSK Handels GmbH & Co. KG
Mergentheimer Straße 59
DE-97084 Würzburg, Germany
www.moemax.com
info@moemax.at

20261109

EXCL.



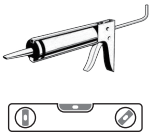


15 Min











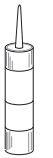
15 pcs

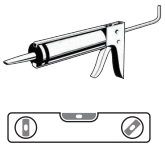


HINWEIS!

Aufgrund der Holzmenge in den Akustikplatten können diese einen leichten Geruch nach „Holz" haben. Wir empfehlen daher, sie vor der Installation zu akklimatisieren.



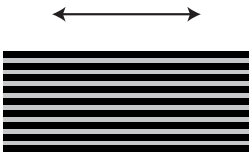


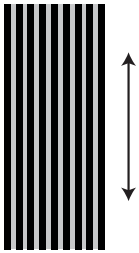




Sie benötigen Kleber und eine Kleberpistole, Wasserwaage, Bleistift, Akkuschrauber und schwarze FibroTech-Schrauben. Benutzen Sie gerne Baumwollhandschuhe bei der installation.

A

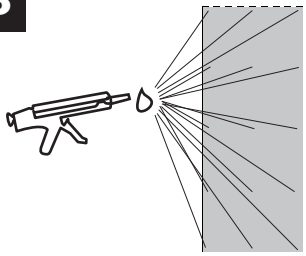




Entscheiden Sie, in welche Richtung Sie Ihre Akustikpaneele verwenden möchten.

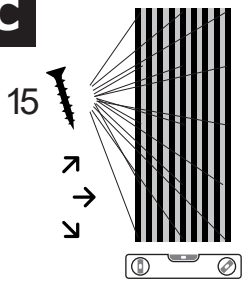
Die Akustikpaneele können von hinten mit einer feinzahnigen Klinge gekürzt werden.

B



Verteilen Sie den Kleber auf der Rückseite

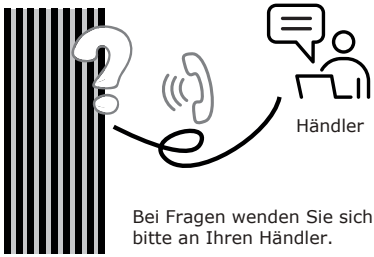
C



Mit Schrauben oder Kleber werden die Akustikplatten an der Wand montiert. Bei Montage an der Decke müssen immer Schrauben verwendet werden.

Verwenden Sie mindestens 15 Stk. Schrauben für jedes Paneel. Der Abstand zwischen den Schrauben darf maximal 60 cm betragen.

!



Bei Fragen wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.

DE PL
EN RO
BG RS
CZ SE
FR SI
HR SK
HU

EXCL.

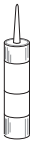


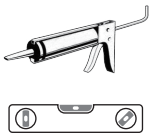


15 Min









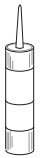


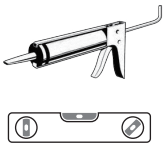
15 pcs



Notice!
Due to the amount of wood in the acoustic panels, they may have a faint "wood" smell. We therefore recommend allowing them to acclimatize before installation.



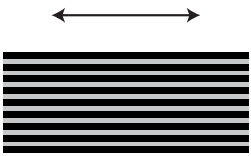


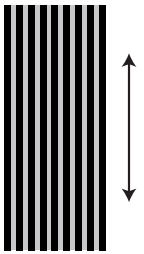




You will need adhesive and a glue gun, a spirit level, a pencil, a cordless drill/ screwdriver, and black FibroTech screws. You may want to wear cotton gloves during installation.

A

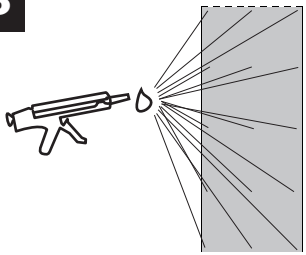




Decide on the orientation in which you would like to use your acoustic panels.

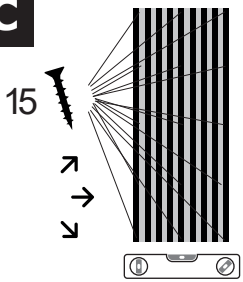
The acoustic panels can be trimmed from the back using a fine-toothed blade.

B



Apply the adhesive to the back.

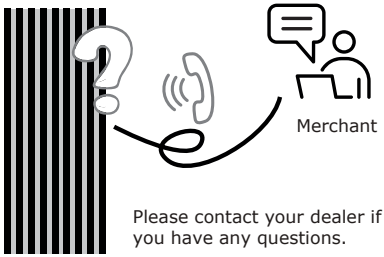
C



The acoustic panels can be mounted on the wall using screws or adhesive. When mounting on the ceiling, screws must always be used.

Use at least 15 screws for each panel. The distance between the screws must not exceed 60 cm.

!



Please contact your dealer if you have any questions.

Изкл.

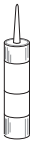


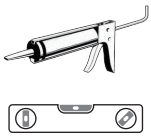


15 Min









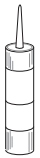


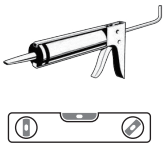
15 pcs



Съобщение!
Поради съдържанието на дървесина в акустичните панели, те може да имат слаб мирис на дърво. Затова препоръчваме да ги оставите да се аклиматизират преди монтажа.



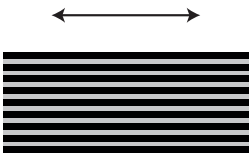


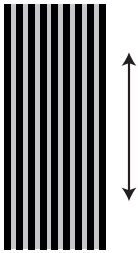




Ще ви трябват лепило и пистолет за лепене, нивелир, молив, акумулаторен винтоверт, както и черни винтове FibroTech. По време на монтажа може да използвате памучни ръкавици.

A

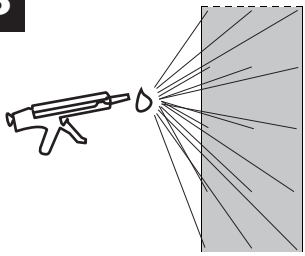




Решете каква ориентация искате да използвате за вашите акустични панели.

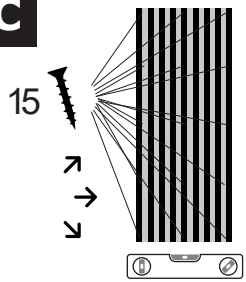
Акустичните панели могат да бъдат изрязани от задната страна с помощта на нож с фини зъбци.

B



Нанесете лепилото върху гърба.

C



Акустичните панели могат да се монтират на стената с помощта на винтове или лепило. При монтаж на тавана задължително трябва да се използват винтове.

За всеки панел използвайте поне 15 винта. Разстоянието между винтовете не трябва да надвишава 60 см.

!



Търговец.

Моля, свържете се с Вашия дилър, ако имате въпроси.

NEOBSAHUJE

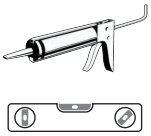












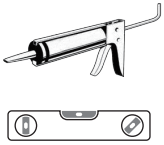




UPOZORNĚNÍ!
Vzhledem k množství dřeva obsaženém v akustických deskách mohou desky vydávat lehký zápach dřeva. Proto doporučujeme jejich aklimatizaci před instalací.



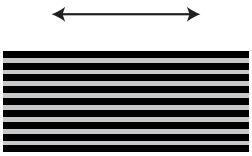


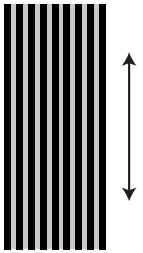




Potřebujete lepidlo a lepicí pistoli, vodováhu, tužku, akumulátorový šroubovák a černé FibroTech šrouby. Při instalaci můžete používat bavlněné rukavice.

A

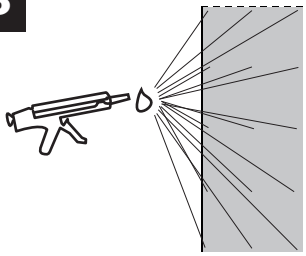




Rozhodněte se, v jakém směru chcete akustické panely použít.

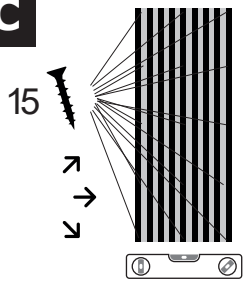
Akustické panely lze zezadu zkrátit pomocí čepele s jemnými zuby

B



Naneste lepidlo na zadní stranu

C



Akustické panely se montují na stěnu pomocí šroubů nebo lepidla. Při montáži na strop je třeba vždy použít šrouby. Použijte minimálně 15 ks šroubů pro každý panel. Vzdálenost mezi šrouby smí být maximálně 60 cm.

!



V případě dotazů se prosím obraťte na prodejce.

DE PL
EN RO
BG RS
CZ SE
FR SI
HR SK
HU

EXCL.



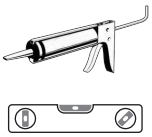


15 min.











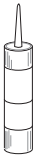
15 pcs

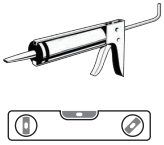


REMARQUE!

En raison de la quantité de bois contenue dans les panneaux acoustiques, ceux-ci peuvent dégager une légère odeur de « bois ». C'est pourquoi nous recommandons de les laisser s'acclimater avant l'installation.



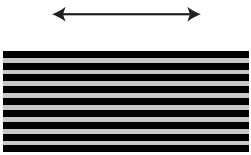


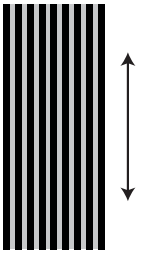




Il vous faut de la colle et un pistolet à colle, un nveau à bulle, un crayon à papier, une visseuse sans fil et des vis FibroTech noires. N'hésitez pas à utiliser des gants en coton pour l'installation.

A

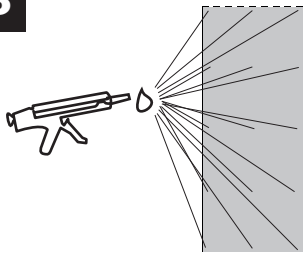




Décidez dans quel sens vous souhaitez utiliser les panneaux acoustiques.

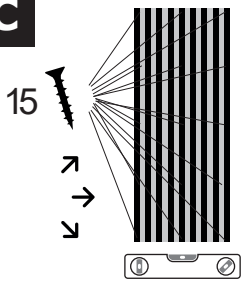
Les panneaux acoustiques peuvent être raccourcis par l'arrière avec une lame à denture fine.

B



Répartissez la colle sur la face arrière

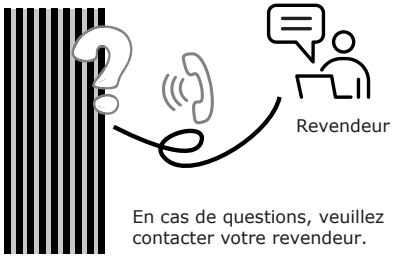
C



Les panneaux acoustiques se montent sur le mur avec des vis ou de la colle. En cas de montage au plafond, utilisez toujours des vis.

Utilisez au moins 15 vis pour chaque panneau. La distance entre les vis ne doit pas dépasser 60 cm.

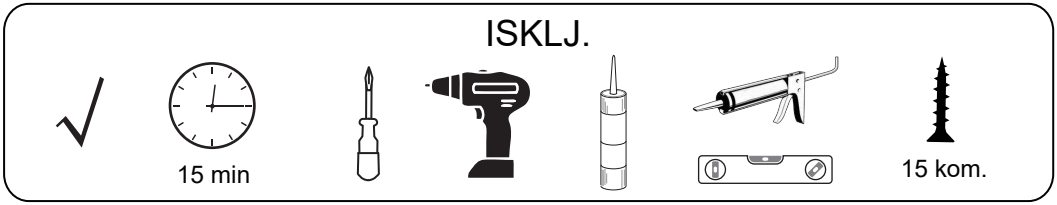
!



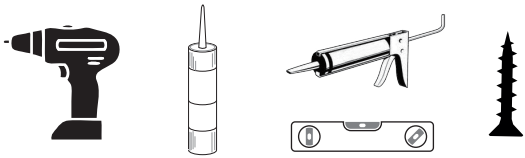
Revendeur

En cas de questions, veuillez contacter votre revendeur.

DE PL
EN RO
BG RS
CZ SE
FR SI
HR SK
HU

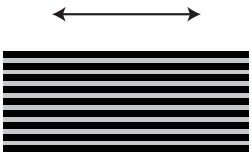


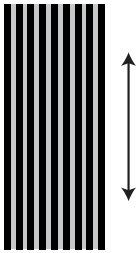
NAPOMENA!
Uslijed količine drva u akustičnim pločama, one mogu imati blag miris „na drvo”. Stoga preporučujemo njihovu aklimatizaciju prije ugradnje.



Potrebni su vam ljepilo i pištolj za ljepilo, libela, olovka, akumulatorska bušilica i crni FibroTech vijci. Tijekom ugradnje preporučujemo upotrebu pamučnih rukavica.

A

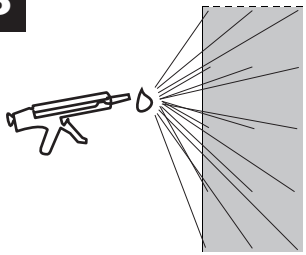




Odlučite u kojem smjeru želite upotrebljavati akustične panele.

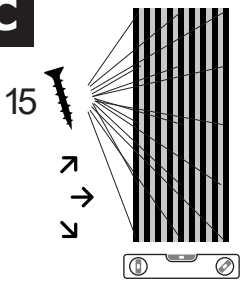
Akustični paneli mogu se sa stražnje strane skratiti oštricom sa sitnim zupcima.

B



Potrebno je raspodijeliti ljepilo po poleđini.

C



Vijcima ili ljepilom moguće je montirati akustične ploče na zid. Pri montaži na strop uvijek je potrebno upotrebljavati vijke. Upotrijebite najmanje 15 kom. vijaka za svaki panel. Razmak između vijaka smije iznositi najviše 60 cm.

!



Za sva se pitanja obratite svojem trgovcu.

A csomagolás nem tartalmazza:



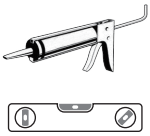


15 perc









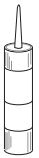


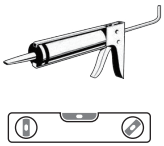
15 db



MEGJEGYZÉS!
Az akusztikus paneleknek faanyagtartalmuk miatt enyhe fa illatuk lehet. Ezért javasoljuk, hogy a felhelyezésük előtt akklimatizálja őket.



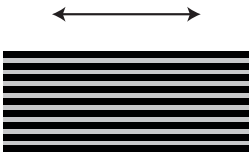


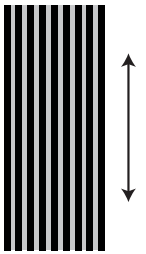




A következőkre lesz szüksége: ragasztó, ragasztópisztoly, vízmérték, ceruza, akkumulátoros csavarhúzó és fekete FibroTech csavarok. Vegyen fel pamut kesztyűt a szereléshez.

A

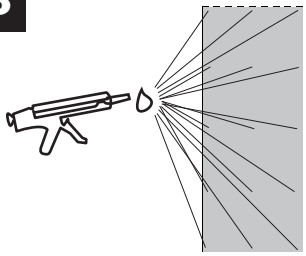




Döntse el, hogy melyik irányban szeretné felhelyezni az akusztikus paneleket.

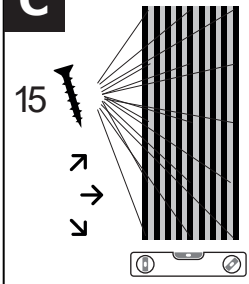
Az akusztikus panelek hátul egy finom fogazású pengével megrövidíthetőek.

B



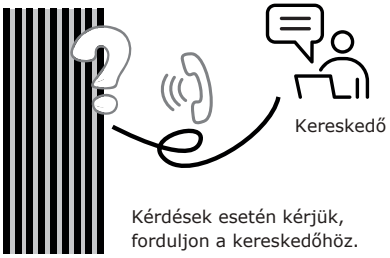
Ossza el a ragasztót a hátoldalon.

C



Csavarokkal vagy ragasztóval szerelje fel az akusztikus paneleket a falra. A plafonra történő szereléskor mindig a csavarokat használja. Használjon legalább 15 db csavart minden panelhez. A csavarok közötti távolság legfeljebb 60 cm lehet.

!



Kérdések esetén kérjük, forduljon a kereskedőhöz.

DE PL
EN RO
BG RS
CZ SE
FR SI
HR SK
HU

Zestaw nie zawiera:



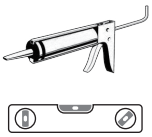


15 min











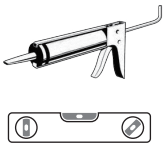
15 szt.



WSKAZOWKA!
Ze względu na ilość drewna w panelach akustycznych, mogą one lekko pachnieć "drewnem".
Dlatego zalecamy aklimatyzację przed instalacją.



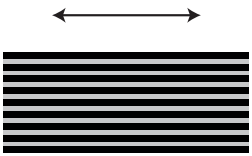


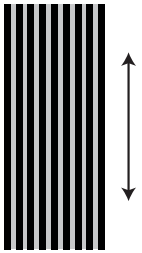




Potrzebny będzie klej i pistolet do klejenia,
poziomica, ołówek,
wkrętarka akumulatorowa i
czarne śruby
FibroTech. Podczas instalacji
można używać bawełnianych rękawiczek.

A

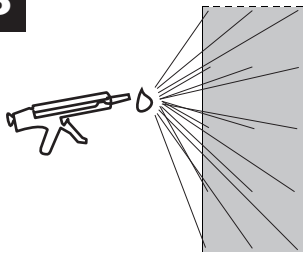




Zdecyduj, w którą stronę
chcesz zamontować panele akustyczne.

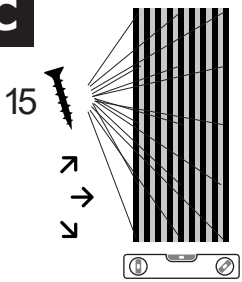
Panele akustyczne można
skrócić od tyłu za pomocą
ostrza o drobnych zębach.

B



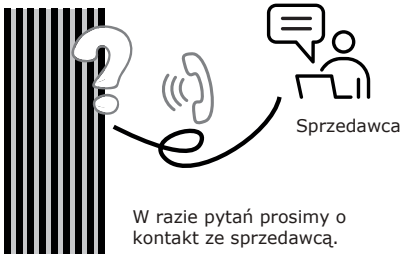
Rozprowadź
klej
na
tylnej
stronie.

C



Panele akustyczne
są montowane
na ścianie
za pomocą śrub lub kleju.
W przypadku
montażu na suficie
zawsze należy używać śrub.
Do każdego
panelu należy
użyć co najmniej
15 śrub. Odległość między
śrubami nie może
przekraczać 60 cm.

!



Sprzedawca

W razie pytań prosimy o
kontakt ze sprzedawcą.

DE PL
EN RO
BG RS
CZ SE
FR SI
HR SK
HU

EXCL.



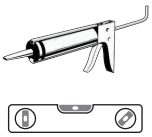


15 min









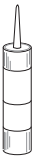


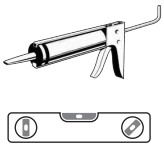
15 buc.



INDICAȚIE!
Din cauza cantității de lemn din panourile acustice, acestea pot avea un ușor miros de lemn. Prin urmare, vă recomandăm să le aclimatizați înainte de instalare.



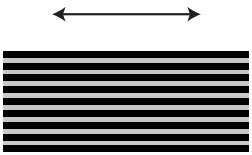


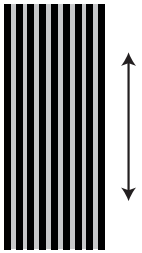




Veți avea nevoie de lipici și de un pistol de lipit, nivelă cu bulă de aer, creion, șurubelniță și șuruburi FibroTech negre. Utilizați mănuși de bumbac pentru instalare.

A

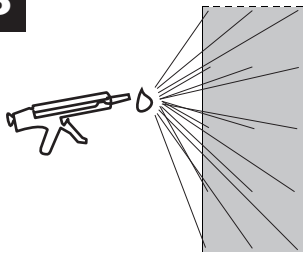




Entscheiden Sie, in welche Richtung Sie Ihre Akustikpaneele verwenden möchten.

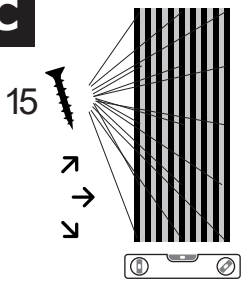
Die Akustikpaneele können von hinten mit einer feinzahnigen Klinge gekürzt werden.

B



Întindeți adezivul pe partea din spate

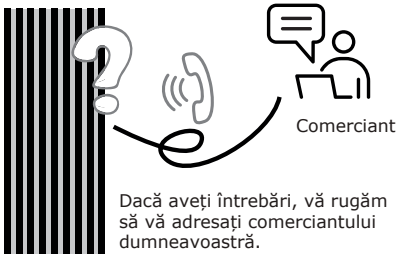
C



Decideți în ce direcție doriți să fie orientate panourile dumneavoastră acustice.

Panourile acustice pot fi scurtate din spate cu un fierăstrău cu dinți fini.

!



Comerciant

Dacă aveți întrebări, vă rugăm să vă adresați comerciantului dumneavoastră.

DE PL
EN RO
BG RS
CZ SE
FR SI
HR SK
HU

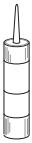
ИСКЉ.

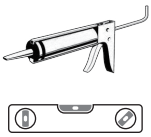










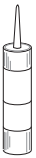


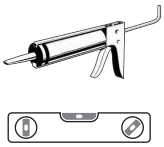




Обавештење!
Због количине дрвета у акустичним панелима, могуће је да имају благи мирис дрвета. Стога препоручујемо да им омогућите да се аклиматизују пре постављања.



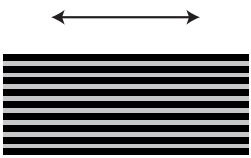


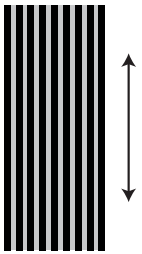




Биће вам потребни лепак и пиштољ за лепљење, либела, оловка, акумулаторска бушилица/одвијач, као и црни FibroTech завртњи. Током постављања, можда ћете желети да носите памучне рукавице.

A

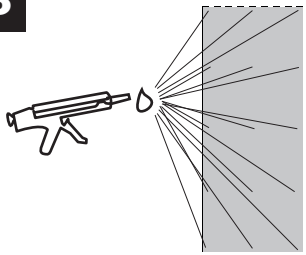




Одлучите у којој оријентацији желите да користите своје акустичне панеле.

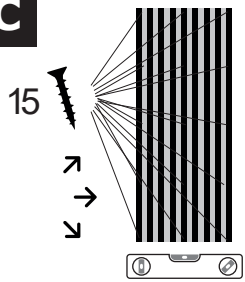
Акустични панели се могу скратити са задње стране помоћу сечива са ситним зупцима.

B



Нанесите лепак на полеђину.

C



Акустични панели се могу поставити на зид помоћу шрафова или лепка. Приликом постављања на плафон, обавезно се морају користити шрафови.

За сваки панел употребите најмање 15 шрафова. Размак између шрафова не сме бити већи од 60 cm.

!



Молимо вас да контактирате свог продавца уколико имате било каквих питања.

DE PL
EN RO
BG **RS**
CZ SE
FR SI
HR SK
HU

Exkl.



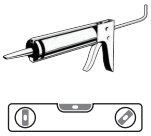


15 min











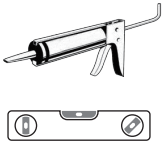
15 buc.



Varsel!
På grund av mängden trä i de akustiska panelerna kan de ha en svag doft av trä. Vi rekommenderar därför att de får acklimatisera sig före montering



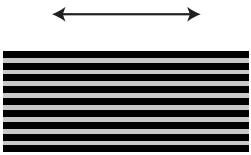


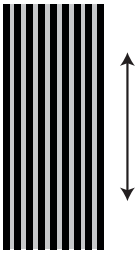




Du behöver lim och limpistol, vattenpass, blyertspenna, sladdlös borrmaskin/skruvdragare samt svarta FibroTech-skruvar. Det kan vara bra att använda bomullshandskar under monteringen.

A

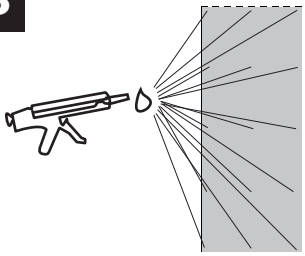




Bestäm vilken riktning du vill använda dina akustikpaneler i.

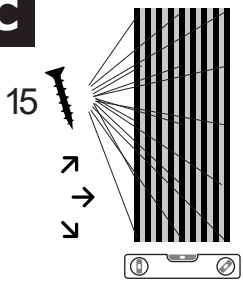
Akustikpanelerna kan kapas från baksidan med hjälp av ett fintandat blad

B



Applicera limmet på baksidan.

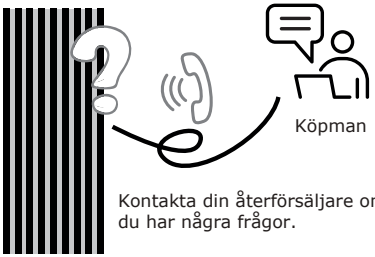
C



Akustikpanelerna kan monteras på väggen med hjälp av skruvar eller lim. Vid montering i taket måste alltid skruvar användas.

Använd minst 15 skruvar per panel. Avståndet mellan skruvarna får inte överstiga 60 cm.

!



Köpman

Kontakta din återförsäljare om du har några frågor.

DE PL
EN RO
BG RS
CZ SE
FR SI
HR SK
HU

BREZ



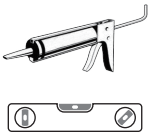


15 Min









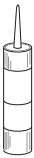


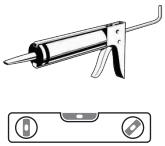
15 kosov



NASVET!
Zaradi količine lesa v akustičnih ploščah imajo lahko te rahel vonj po »lesu«. Zato priporočamo, da jih pred namestitvijo aklimatizirate.



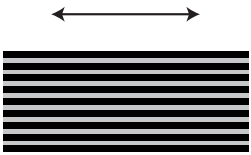


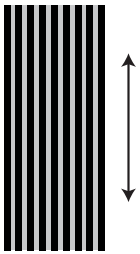




Potrebujete lepilo in lepilno pištolo,
vodno tehtnico, svinčnik,
akumulatorski izvijač in
črne FibroTech
vijake. Uporabite
bombažne rokavice, ko nameščate izdelek.

A

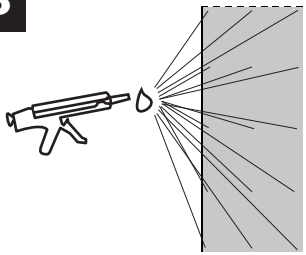




Odločite se, v katero
smer želite obrniti svoje akustične panele.

Akustične panele lahko
skrajšate z zadnje strani z drobno nazobčanim
rezilom.

B

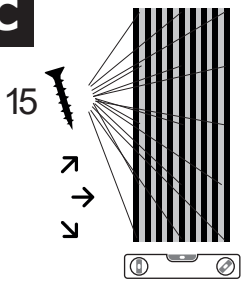


Porazdelite

lepilo po

zadnji strani.

C



Z vijaki ali
lepilom namestite
akustične plošče na
steno. Pri
montaži na strop
je treba vedno uporabiti
vijake.
Uporabite
vsaj 15 kosov
vijakov za vsak
panel. Razmik
med vijaki sme znašati
maksimalno 60 cm.

!



Trgovec

Če imate vprašanja, se
obrnite na svojega trgovca.

BALENIE NEOBSAHUJE

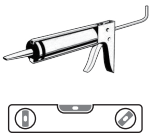










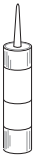


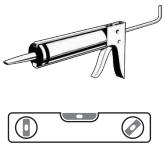




UPOZORNENIE!
Keďže akustické panely obsahujú drevo, môžu mať miernu drevitú vôňu. Preto odporúčame nechať ich pred inštaláciou aklimatizovať.



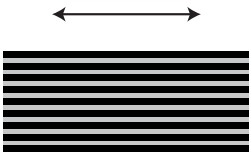


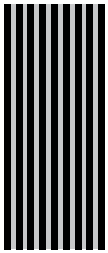




Budete potrebovať lepidlo a lepiacu pištoľ, vodováhu, ceruzku, akumulátorový skrutkovač a čierne skrutky FibroTech. Pri inštalácii môžete používať bavlnené rukavice.

A

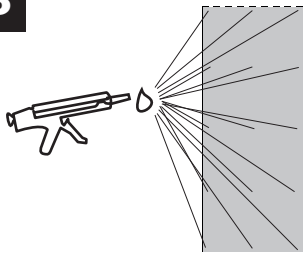




Rozhodnite sa, v akom smere chcete akustické panely nainštalovať.

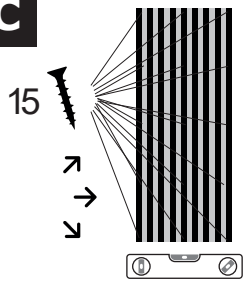
Akustické panely môžete zozadu skrátiť čepeľou s jemnými zubami.

B



Natrite lepidlo na zadnú stranu.

C



Pomocou skrutiek alebo lepidla namontujete akustické panely na stenu. Pri montáži na strop musíte vždy používať skrutky. Použite minimálne 15 ks skrutiek na každý panel. Vzdialenosť medzi skrutkami môže byť maximálne 60 cm.

!



V prípade otázok sa, prosím, obráťte na svojho predajcu.

DE PL
EN RO
BG RS
CZ SE
FR SI
HR SK
HU